



**Truhlicový mrazák**  
**Pultová mraznička**  
**Zamrażarka skrzyniowa**  
**Fagyasztóláda**  
**Zamrzovalna skrinja**  
**Chest freezer**

**GZ 145**

**CZ**

**SK**

**PL**

**H**

**SI**

**EN**

**Návod k obsluze**  
**Návod na obsluhu**  
**Instrukcja obsługi**  
**Használati útmutató**  
**Navodila za uporabo**  
**Instruction manual**

# Obsah

---

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Bezpečnostní informace .....        | 2 |
| Popis spotřebiče.....               | 5 |
| Instalace .....                     | 5 |
| Běžné použití .....                 | 6 |
| Čištění.....                        | 8 |
| Odstranění případných problémů..... | 9 |

## **Bezpečnostní informace**

---

V zájmu vaší bezpečnosti a k zajištění správného použití, před instalací a prvním použitím spotřebiče si důkladně přečtěte tento návod, včetně rad a varování. K zabránění nežádoucím chybám a nehodám je důležité, aby se všechny osoby používající spotřebič důkladně seznámili se způsobem obsluhy a bezpečnostními funkcemi. Uchovejte si tyto pokyny a při předání spotřebiče další osobě jej odevzdejte společně s tímto spotřebičem.

Za případná poškození nebo zranění z důvodu nedodržení tohoto návodu výrobce nenesе žádnou odpovědnost.

### **Bezpečnost dětí a nezpůsobilých osob**


Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o správném a bezpečném použití spotřebiče a porozuměly možným rizikům. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.


Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti do 8 let a bez dohledu. Držte veškeré obalové materiály mimo dosah dětí. Riziko udušení.


V případě likvidace spotřebiče odpojte zástrčku od zásuvky, odřízněte připojovací kabel (co neblíže ke spotřebiči) a odstraňte dvířka, abyste zabránili případnému udušení dětí nebo zasažení elektrickým proudem.

Pokud tento spotřebič obsahující magnetické těsnění dvířek nahrazuje starší model s pružinovým zámkem (západkou) dvířek nebo víka, učiňte západku nepoužitelnou před vyhozením starého spotřebiče. Zabráňte tím případnému uvěznění dětí ve spotřebiči.

### **Všeobecná bezpečnost**

 **VAROVÁNÍ!** Držte větrací otvory spotřebiče nebo vestavného nábytku volné a bez překážek.

 **VAROVÁNÍ!** K urychlení procesu odmrzování nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče, než doporučené výrobcem.

 **VAROVÁNÍ!** Nepoškodte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ!** Uvnitř chladicího prostoru nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče (jako jsou výrobky zmrzliny), pokud to nepovolí výrobce.

Ve spotřebič neskladujte hořlavé látky, jako jsou spreje s hořlavými látkami.

Chladicí izobutan (R600a) v chladicím okruhu spotřebiče je přírodní plyn s vysokou kompatibilitou se životním prostředím, který je přesto hořlavý. Během přepravy a instalace spotřebiče nepoškodte chladicí okruh.

- vyhněte se zdrojům otevřeného ohně
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které se nachází spotřebič.

Je nebezpečné jakýmkoliv způsobem měnit parametry spotřebiče. Jakékoliv poškození přívodního kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo zasažení elektrickým proudem.

Tento spotřebič je určený pro použití v domácnosti a jiném podobném prostředí, jako je:

- zaměstnanecké kuchyně v prodejnách, kancelářích a jiném pracovním prostředí;
- na farmách, klienty hotelů, motelů a jiném typu ubytovacího zařízení;
- v místě pro výdej snídaně;
- pro kateringové a jiné nekomerční využití.

**⚠ Varování!** Veškeré elektrické komponenty (zástrčka, přívodní kabel, kompresor apod.) musí vyměnit certifikovaný servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Přívodní kabel neprodlužujte.

Ujistěte se, zda není přívodní kabel přitlačený zadní stranou spotřebiče. Přitlačený kabel se může přehřát a způsobit požár.

Zajistěte volný přístup k zástrčce spotřebiče.

Netahejte za přívodní kabel.

Pokud je elektrická zásuvka volná, zástrčku nepřipojujte. Riziko zasažení elektrickým proudem nebo požáru.

Tento spotřebič je velmi těžký. Zvyšte pozornost při jeho přemisťování.

Neodstraňujte ani se nedotýkejte potravin ze spotřebiče mokřkýma nebo vlhkýma rukama, protože to může vést k zranění nebo „popálení“ mrazem.

Nevystavujte spotřebič nadměrně dlouhou dobu přímému slunečnímu záření.

## Běžné použití

Nedávejte horké pokrmy do kontaktu s plastovými díly spotřebiče.

Rozmražené pokrmy opětovně nezmrazujte.

Hotové mražené pokrmy skladujte v souladu s pokyny výrobce.

Dodržujte pokynů výrobce ohledně skladování potravin. Viz odpovídající kapitola.

Do mrazicího prostoru nedávejte sycené nápoje, protože v nádobě vytváří tlak, což může vést k explozi a následnému poškození spotřebiče. Zmrzlinu nekonzumujte ihned po vyjmutí ze spotřebiče, může to vést k zranění.

## Péče a čištění

Před údržbou spotřebič vypněte a odpojte zástrčku od elektrické sítě.

Spotřebič nečistěte kovovými předměty.

K odstraňování námrazy ze spotřebič nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.

Pravidelně kontrolujte odtokový otvor. V případě potřeby vyčistěte.

## Instalace

**Důležité!** Při připojení k elektrické síti dodržujte pokyny v odpovídající kapitole.

Spotřebič vybalte a zkontrolujte jej z hlediska viditelného poškození. Nepřipojujte poškozený spotřebič.

Případná poškození ihned oznamte v místě zakoupení. V takovém případě si ponechte obalový materiál. Před připojením doporučujeme ponechat spotřebič odpočínout nejméně čtyři hodiny k ustálení oleje v kompresoru. Kolem spotřebiče zajistěte dostatečný volný prostor, v opačném případě může docházet k přehřívání. K zajištění dostatečného větrání dodržujte pokyny k instalaci.

Kdekoliv je to možné by měly být distanční podložky na zadní straně spotřebiče vůči zdi, zabraňující kontaktu s horkými díly (kompresor, kondenzátor), aby se zabránilo případnému popálení.

Spotřebič nesmí stát v blízkosti radiátorů nebo sporáků. Po instalaci spotřebiče se ujistěte, zda je elektrická zástrčka snadno přístupná.

## Servis

Veškeré elektrické činnosti nutné k servisu spotřebiče musí provádět kvalifikovaný servisní technik nebo kompetentní osoba. Tento spotřebič musí opravovat pouze autorizované servisní středisko a smí se používat pouze originální náhradní díly.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!